

Ashish: You are too lineant, my friend. You must put your foot down on the indis-
cipline among the workers. If you give
them an inch they take a yard.
(నువ్వు మరీ చనువిచ్చేరకం. పనివాళ్లలో క్రమ
శిక్షణ రాహిత్యాన్ని అణచివేయాలి నువ్వు.
నువ్వొక అంగుళం స్థలం ఇస్తే వాళ్లు గణం
తీసుకుంటారు.)

Ananth: That does not always work. If you
make them work against their will,
they will do a put up job and how will
that help the situation?
(అది అన్నివేళలా పనిచేయదు. వాళ్ల ఇష్టానికి
వ్యతిరేకంగా/ బలవంతంగా పనిచేయిస్తే,
వాళ్లేదో పెద్దపని చేసినట్టు మనకు అభి
ప్రాయం కలిగిస్తారు. దానివల్ల పరిస్థితి ఏం
మెరుగుపడుతుంది?)

Ashish: Do put your mind to it, Ananth. Put
your mind to how we can improve the
sales of the Company.
(దాన్ని గురించి నువ్వు పూర్తిగా ఆలోచించు.
మనం కంపెనీ అమ్మకాలను ఎలా పెంచ
వచ్చునోదానిమీదే దృష్టినపెట్టు.)

(ఆకాష్ తో వచ్చినవికృష్టా, అతడు తన అభి
ప్రాయాలను మార్చుకోడు. ఇతరుల అభి
ప్రాయాలను పట్టించుకోడు.)

Ananth: So to make the long story short, you
don't want any more Akash's consul-
tation, do you?
(ఇదంతా ఎందుకు? క్లుప్తంగా చెప్పాలంటే,
ఆకాష్ సంప్రదింపులు మనకొద్దంటావు, అంతే
కదా?)

Ashish: That's it. Some times he puts his back
up. I can't beat it.
(ఒక్కోసారి నాకతడు కోపం తెప్పిస్తుంటాడు.
అది నేను సహించలేను.)

Ananth: OK, then. Let's put off our decision
until after dad arrives. We can settle it
then.
(సరే, అయితే నాన్న వచ్చేవరకు మనం
నిర్ణయం వాయిదా వేసుకుందాం.)

Ashish: I go with you there.. (అది నేనొప్పుకుంటా.)

**Look at the following sentences from the
dialogue above:**

1) You must put your foot down on

**1) Put somebody's
foot down on
something:** గట్టిగా
(ఉక్కుపాదంతో అణచి
వేయడం).

a) The government
should put its foot
down on belt
shops = ప్రభుత్వం
బెల్ట్ షాపులను అణచివేయాలి.

b) China has put its foot down on those who
were fighting for democracy = ప్రజాస్వామ్యం
కోసం పోరాడుతున్నవారిని చైనా ప్రభుత్వం అణచి
వేసింది.

2) Do a put up job = మోసంచేసే ఉద్దేశంతో సైపై
మెరుగులు దిద్దడం.

a) Contractors have joined hands with engi-
neers to do a put up job about the road =
కాంట్రాక్టర్లు ఇంజనీర్లతో కుమ్మక్కై రోడ్లంతా సైపై
మెరుగులు చేశారు.

b) Her shedding tears over the death of her
mother-in-law is only a put up job = ఆమె
అత్త మరణానికి ఆమె దుఃఖించడం సైపైకే.

3) To put somebody's mind to something =
ఒకేదాన్ని గురించి తీవ్రంగా ఆలోచించడం/ ఒక
విషయం మీదే మనసు కేంద్రీకరించడం.

a) Come now. Put your mind to passing the
exam. Don't waste time on TV = పరీక్ష ఎలా
పాసవ్వాలో అనే విషయాన్ని గురించే ఆలోచించు.
టీవీతో సమయం పాడుచేసుకోవద్దు.

b) He doesn't put his mind to his children's
future. He is only interested in his status in
society = తన పిల్లల భవిష్యత్తును ఆయన ఏం
పట్టించుకోడు/ దాన్ని గురించే ఆలోచించడు.
ఎంతసేపూ సమాజంలో తన స్థాయిమీదే అతడికి శ్రద్ధ.

4) Put across = ఏ విషయాన్నినైనా ఇతరులకు అర్థ
మయ్యేట్లు వివరించడం.

a) His reputation as a good teacher is well
deserved. He can put across even very
complex ideas to the dullest students = అతడు
గొప్ప ఉపాధ్యాయుడుగా పేరు పొందేందుకు అర్హుడే.
అతికష్టమైన విషయాలను కూడా అంతగా తెలివితేలి



విద్యార్థులకు కూడా సులభంగా అర్థమయ్యేట్లు వివ
రించగలడు.

b) Put the idea across to your father and see
what he says = ఆ విషయాన్ని చక్కగా అర్థ
మయ్యేట్లు మీనాన్నకు చెప్పి ఆయనేమంటాడో చూడు.

5) Be set in one's ways = నిశ్చితమైన అభిప్రాయా
లుండి వాటిని మార్చుకోకపోవడం.

a) Dad is set in his ways. However much I
argue, he doesn't change = మానాన్నకు నిశ్చిత
మైన అభిప్రాయాలున్నాయి. నేనెంతవదిలించినా ఆయన
మారడు.

b) Usually these above the age of 40 are set in
their ways. (It's) difficult to change him.

6. To make a long story short = క్లుప్తంగా
చెప్పాలంటే..

a) To make a long story short, we are not going
to get the visas for some time = క్లుప్తంగా
చెప్పాలంటే (ఇదంతా ఎందుకు?) మనకు వీసాలు
రావడంలేదు.

b) Why don't you make a long story short? You
are eating away my time = ఆ చెప్పేదేంబో
క్లుప్తంగా చెప్పు. నా సమయాన్ని తినేస్తున్నావు.

7. Put some body's back up = చిరాకు
పుట్టించడం/ కోపం కలిగించడం. (Irritate)

a) I don't like him. He puts his back up when-
ever he speaks like that = అతడంటే నాకిష్టం
లేదు. అతడలా మాట్లాడినప్పుడు నాకు చిరాకేస్తుంది.

b) Don't put your backup. I may do I do not
know what = నాక్కోపం తెప్పించకు. నేనేం చేస్తానో
నాకే తెలియదు.

8. Put off = Postpone = వాయిదావేయడం.

a) Wise people don't put off till tomorrow what
they can do today = తెలివైనవాళ్లెవరూ ఈరోజు
చేయగలిగిన పనిని రేపటికి వాయిదావేయరు.

b) We want to put off the marriage of our
daughter until she gets her degree = తన
డీగ్రీ పచ్చేదాకా, మా అమ్మాయి పెళ్లి వాయిదా
వేయాలనుకుంటున్నాం.

Put the idea across to your father

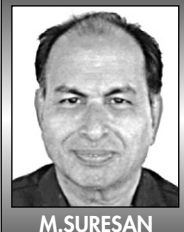
Ananth: I am trying my best. I want to take the
help of consultant Akash. He is a spe-
cialist in labour affairs. He is good at
putting across even difficult ideas.
I am sure he can solve our problems.
(ఈ విషయంలో నేను ఆకాష్ ను సంప్రదించా
లనుకుంటున్నాను. అతడు కార్మిక విషయాలలో
నిపుణుడు. అతి సంక్లిష్ట విషయాలను కూడా
అర్థమయ్యేలా వివరించగలడు.)

Ashish: That I don't think is a sound idea. We
have been consulting him on too
many things.
(ఆ ఆలోచన నాకంతగా నచ్చట్లేదు. అతడిని
మనం మరీ ఎక్కువ విషయాలలో సంప్రది
స్తున్నాం.)

Ananth: What else do we do then?
(అయితే ఇంకేం చేద్దాం ఇప్పుడు?)

Ashish: The trouble with Akash is he is set in
his ways and is not open to others
ideas.

SPOKEN ENGLISH
అంగ్లభాషణ 576



M.SURESAN

2) They will do a put up job.

3) Do put your mind to it.

4) He is good at putting across even difficult ideas.

5) The trouble with Akash is he is set in his ways and is not open to others' ideas.

6) So, to make the long story short, you don't want

7) some times he puts his back up.

8) Then, let us put off our decision until tomorrow.

3) To put somebody's mind to something =
ఒకేదాన్ని గురించి తీవ్రంగా ఆలోచించడం/ ఒక
విషయం మీదే మనసు కేంద్రీకరించడం.

a) Come now. Put your mind to passing the
exam. Don't waste time on TV = పరీక్ష ఎలా
పాసవ్వాలో అనే విషయాన్ని గురించే ఆలోచించు.
టీవీతో సమయం పాడుచేసుకోవద్దు.

b) He doesn't put his mind to his children's
future. He is only interested in his status in
society = తన పిల్లల భవిష్యత్తును ఆయన ఏం
పట్టించుకోడు/ దాన్ని గురించే ఆలోచించడు.
ఎంతసేపూ సమాజంలో తన స్థాయిమీదే అతడికి శ్రద్ధ.

4) Put across = ఏ విషయాన్నినైనా ఇతరులకు అర్థ
మయ్యేట్లు వివరించడం.

a) His reputation as a good teacher is well
deserved. He can put across even very
complex ideas to the dullest students = అతడు
గొప్ప ఉపాధ్యాయుడుగా పేరు పొందేందుకు అర్హుడే.
అతికష్టమైన విషయాలను కూడా అంతగా తెలివితేలి

ఒక పాఠకుడు

Q. కిందివాటిలో ఏ వాక్యం సరైనది?
I can run in high-heeled shoe
I can run with high-heeled shoe

A. I can run in a high heeled shoe - Correct
I can run in high heeled shoes is better (No
person can run in one shoe)

Q. Due to psychological reasons some people
behave in an abnormal manner
Owing to psychological reasons some peo-
ple behave in an abnormal manner
పై వాక్యాల్లో ఏది కరెక్టు? రెంటికీ తేడా ఏమిటి?

A. Owing to psychological reasons... Correct.
మామూలుగా sentence ను 'Due to'తో ప్రారంభించ
కూడదంటారు. 'Due to' ను ఎప్పుడూ 'be' forms
తర్వాతే వాడాలంటారు. ఇప్పుడు sentence ను, due
to తో begin చేయడాన్ని అంతగా ఆక్షేపించనక్కర్లేదు.
అది సర్వ సాధారణమైపోయింది. కొంతమంది gram-
marians accept చేస్తున్నారు.

Q. Delhi is called as National capital territory
Delhi is called National capital territory
ఈ రెండు వాక్యాల్లో ఏది కరెక్టు? call తరువాత as
వాడకూడదా?

A. Delhi is called national capital territory-
correct.

Call, consider, appoint, promote and elect
తర్వాత 'as' రాదు.

Q. 'AIDS' వ్యాధి ఉన్న స్త్రీకి జన్మించిన శిశువుకు కూడా
'AIDS' ఉంటుంది. అటువంటి శిశువును ఏమంటారు?

A. A child with congenital AIDS

Q. Where I am supposed to go now? అనే ప్రశ్నకు
అర్థం తెలియజేయగలరు.

A. Where am I supposed to go now?
(Where I am supposed...? కాదు)
= ఇప్పుడు నేనెక్కడికి వెళ్లాలి? / ఇప్పుడు నన్నెక్కడికి
వెళ్లమంటావు? / నేనెక్కడికి వెళ్లాలని?

Q. కింది పదాలకు అర్థాలు తెలుపగలరు.
పప్పులు, అలక, గంప, వెక్కిరించడం, సంసారం, అల
సందలు, వ్యభిచారం, తాంబూలం, ముత్తైదువు,

A. Cereals = ధాన్యాలు/ పప్పులు, అలక = sulking,
గంప = basket, వెక్కిరించడం = grimacing/
making faces, సంసారం = family, అలసందలు =
cow pea beans, వ్యభిచారం = prostitution;
తాంబూలం, ముత్తైదువులకు English లో సరైన
మాటలులేవు.

ఒక పాఠకుడు

కింది వాక్యాల్లోని క్లిష్టమైన పదాల గురించి వివరించగలరు.

Q. Water scarcity stares villages in the face

A. Stare in the face = (సమస్యలు/ బాధలు) తప్పించు
కోలేని విధంగా ఎదురుపడటం.

Q. Beckoned by the benefactors, A.P. artists are
making beeline to chennai.

A. Benefactors = ప్రోత్సాహకులు
To make a beeline for = వీలయినంత వేగంగా
తిన్నగా ఒకచోటికి పరుగులు తీయడం.

Q. Chennai became a cultural hub with musi-
cians and dancers.

A. hub = refer to the dictionary

Q. He was surrounded by a bevy of beauties

A. A bevy of beauties = అందమైన అమ్మాయిల
సమూహం. (అమ్మాయిల గురించి, ఈ 'bevy'
అంటారు)

Q. He acted in all genre of films

A. Genre = ఒకతెగ (సంగీతం, నాట్యం, సాహిత్యం
లాంటి వాటిల్లోని తెగలు- శాస్త్రీయ, లలిత, జానపద
సంగీతం - సంగీతంలోని genres (pronunciation:
జస్ర-జ, measure లోని 'జ'లా)

Q. The festival show-cased Raj Kapoor's perfor-
mance

A. To showcase = ప్రదర్శించడం, ఆకర్షణీయంగా

Q. The classical director has decided to call it a
day with film-making

A. Call it a day = ఏదైనా పని ముగించేయడం

Q. He took exception to Vajpayee's remarks
He raised objection to Vajpayee's remarks

A. Took exception to = raised objection =
అభ్యంతరం తెలపడం/ ఆక్షేపించడం

Q. Went down the memory lane

A. పాత జ్ఞాపకాలు నెమరువేసుకోవడం

Q. Review of meal scheme on the cards

A. On the cards = జరగబోతోంది తొందరలోనే

Q. The womenfolk went an a spending spree an
festive occasion

A. Spending spree = అదేపనిగా డబ్బు ఖర్చుపెట్టడం
సరదాగా

Q. A galaxy of VIPs visited to school

A. Galaxy = A large group of stars in formation
(Applied to film stars too)

Q. The minar incident sparked off conflict

A. Spark off = cause,
be the cause of = కారణమవడం

Q. They made a strong case to continue ship-
yard in Public Sector

A. Make a strong case for something = ఒక
విషయానికి మద్దతుగా వాదనలు చూపడం.

Q. The University is vibrant with academic activity

A. Vibrant = చైతన్యంతో ఊగిపోవడం.

Q. Ministers avoided confrontation

A. Confrontation అంటేనే ముఖాముఖి పోట్లాడు
కోవడం. Face to face అనవసరం.

Q. The movie in a run of the mill type

A. Run-of-the mill type = అన్నిటిలా, కొత్తదనమేమీ
లేకుండా.

Chandan: Hi Charan, why are you so dull? I expected to see an ecstatic Charan; not so dull certainly.

(హాయ్ చరణ్, ఏమిటంత నిరుత్సాహంగా ఉన్నావు? సంతోషాతిరేకంతో ఉండే చరణ్ కనిపిస్తాడనుకున్నా. ఇంత నిరుత్సాహంగా మాత్రం కాదు.)

Charan: Why, what is there for me to be so ecstatic about?

(ఏం? అంత సంతోషంగా ఉండాల్సిందేముంది నాకు?)

Chandan: Haven't you heard of it yet? You've been selected to lead the college cricket team. Isn't that something to be excited about?

(నువ్వింకా విినలేదా? మన కాలెజ్ క్రికెట్ జట్టుకు నాయకత్వం వహించడానికి నిన్ను ఎంపికచేశారు. అది సంతోషోత్సాహాలు కలిగించే విషయం కాదా?)

Charan: Excited? I'm thrilled at it. Thank you, thank you very much for the news. Who did you have the news from?

(కచ్చితంగా. కళాశాల జట్టుకు తను మళ్ళీ నాయకత్వం వహిస్తాడనే ఆశతో ఉత్సాహంగా ఉన్నాడు. కానీ ఆటగాళ్ళు మాత్రం అతడంటే విసిగిపోయారు. నా మట్టుకు నాకు అతడి కింద ఆడకపోవడం అనేది పెద్ద బరువు దించినట్లుంది.)

Charan: I felt miserable playing under him too. Not that I expected this captaincy. He is too bossy and does not know how to get the best of his team mates.

(అతడి కింద ఆడటం నాకూ చాలా ఇబ్బందిగా ఉండేది. అంటే ఈ కెప్టెన్ పదవి నాకు రావాలని కాదు. కానీ, అతడిది పెత్తందారీ బుద్ధి. జట్టులోని ఆటగాళ్ళ ప్రజ్ఞను బయటకు తీయడం చేతకాదు.)

Notes: 1) overhear = ఇతరుల మాటలు మన చెవిని పడటం. 2) Treat = సంతోషం తెలిపేందుకు ఇచ్చే టీ పార్టీ, విందు etc.

ఇందులో మనం Vocabulary items కొన్ని చూద్దాం. Vocabulary అంటే తెలుసు కదా? ఒక భాషలోని

= దేవుడిని గురించి ఆలోచిస్తే చాలు, అన్నమయ్య, త్యాగ రాజులాంటి భక్తులు ఆనందాతిరేకంతో పొంగిపోయేవారు.

b) The spectators were ecstatic as India handed a 2-0 defeat to Sri Lanka = 2-0 తేడాతో భారత్ శ్రీలంకకు కలిగించిన ఓటమి ప్రేక్షకులను అమితానందంలో ముంచెత్తింది.

c) Gopikas danced ecstatically at the sight of Lord Krishna = శ్రీకృష్ణుడు కనిపించగానే గోపికలు ఆనందాతిరేకంతో నాట్యం చేశారు.

ecstasy = అమితానందం/ తన్మయత్వం కలిగించే ఆనందం.

2) excited = సంతోషోత్సాహాలతో ఉండటం

a) The students were excited when the teacher announced the excursion = టీచర్ ఎక్స్కర్షన్ గురించి ప్రకటించగానే విద్యార్థులందరూ సంతోషోత్సాహాలతో పొంగిపోయారు.



b) He has every reason to be cheerful. His son has got the visa to the US = అతడు సంతోషంగా కనిపించడానికి నిజమైన కారణాలున్నాయి. అతడి కుమారుడికి అమెరికా వీసా వచ్చింది!

6) Relieved = ఏదైనా సమస్య తీరిపోతే పెద్ద బరువు దించినట్లుపింపే భావన. feel relieved అని కూడా అంటారు.

a) Parents are relieved when their daughters' marriages are over = తమ కూతుళ్ళ పెళ్ళిళ్ళ కావడంతో తల్లిదండ్రులు పెద్ద బరువు దిగి పోయినట్లునుకుంటారు.

b) I am/ feel relieved that my last exam is over = నా చివరి పరీక్ష అయిపోవడంతో నాకు పెద్దబరువు దిగిపోయినట్లు భావిస్తున్నాను.

7) Upset = అందోళనకు గురవడం/ కోపం రావడం/ కలవరపెట్టడం.

a) He is upset at his son's low marks. = వాళ్ళ బ్యాంకి వచ్చిన తక్కువ మార్కులు ఆయనకు అందోళన, కోపం కలిగించాయి/ కలవరపెట్టాయి.

b) I am sure that the news of his omission from the team will upset him = తనను జట్టు నుంచి తొలగించారనే వార్త ఆయన్ను కలవర పెట్టింది.

8) To be fed up with = to be disgusted = విసుగేయడం.

a) Santan was fed up with the frequent power failures and bought a generator = తరచూ విద్యుత్ పోతూ ఉండటంతో విసుగెత్తి జనరేటర్ కొనేసుకున్నాడు.

b) Fed up with the noise and pollution of the city, he retired to the countryside = నగరాల్లోని గొడవ, కాలుష్యాలతో విసిగిపోయి గ్రామాల్లో స్థిరపడ్డాడాయన.

9) Miserable = బాగా ఇబ్బందుల్లో కష్టాల్లో ఉండటం, దుర్భరమైన.

a) Indians led miserable lives under British rule = బ్రిటిష్ పాలనలో భారతీయులు దుర్భర జీవితం గడిపారు.

b) She felt very miserable when her husband deserted her = భర్త తనను వదిలేసినప్పుడు ఆమె చాలా బాధలు పడింది.

ecstatic
excited
thrilled
delighted
relieved

ఆనందోత్సాహాల్లో అత్యంత ఆనందం తెలిపే పదం నుంచి తగ్గుతూ రావడం ఇలా: Ecstatic - thrilled - excited - delighted - relieved. (అన్నింటికంటే ఎక్కువ ecstatic - అన్నింటికీ తక్కువ relieved).

What an exciting game Sachin played!

(సంతోషోత్సాహాలా? నా ఒళ్ళు పులకరించి పోతుంటే. ఆ వార్త చెప్పినందుకు చాలా ధ్యాన్యం, మళ్ళీ మళ్ళీ ధ్యాన్యం. ఎవరి దగ్గరనుంచి వచ్చింది సీకావార్త?)

Chandan: It is not yet official. I happened to overhear the physical director and the principal talking about it. So, you are going to lead the team. No treat for us?

(ఇంకా అది అధికారికం కాదు. మన ఫిజికల్ డైరెక్టర్, ప్రిన్సిపాల్ దాన్ని గురించి మాట్లాడటం నా చెవిని పడింది. కాబట్టి, నువ్వు జట్టుకు సారథ్యం వహించబోతున్నావు. మాకేం పార్టీ లేదా?)

Charan: Certainly. I shall be delighted to give the treat to not only you but the other members of the team as well. All the while I had been thinking that Sreenath would keep the cap. I'm sure he'll be upset at hearing the news.

(కచ్చితంగా. నీకే కాకుండా మన జట్టు ఇతర సభ్యులకు కూడా సంతోషంగా పార్టీ ఇస్తా. ఇంతకాలమూ నేను శ్రీనాథ్ కు కెప్టెన్ పదవి ఇస్తారనుకున్నా. ఈ మాట వింటే అతడికి కోపం రావచ్చు.)

Chandan: Sure. He's been very cheerful all these days in the hope that he will lead the college team again. The players, however, are fed up with him. No member of the team likes him. As for me I feel relieved that I am not going to play under him.

SPOKEN ENGLISH

అర్హత 577

మాటలు, మనకు వాటిలో తెలిసిన మాటలు. ఈసారి మనం తెలుసుకోబోయే మాటలు సంతోషం/ ఆనందానికి సంబంధించినవి:



Look at the following expressions from the conversation above:

- 1) I expected to see an ecstatic charan
- 2) Isn't that something to be excited about
- 3) I am thrilled at it
- 4) I shall be delighted to give...
- 5) He has been very cheerful all these days
- 6) ... I feel relieved that I am not going to play under him.
- 7) I am sure he'll be upset
- 8) The players are fed up with him
- 9) I felt miserable playing under him

1) **ecstatic** = అత్యంత ఆనందంతో ఉండటం. దాదాపు మైమరపు కలిగించే ఆనందాతిరేకంతో ఉండటం.
a) Great devotees like Annamayya and Thyagaraja were ecstatic even as they thought about God

Q. ఒక పత్రికలో "The British High Commissioner (embassy) in Dubai immediately welcomed a resolution to the care but condemned the death sentences" అని ఉంది. ఇందులో welcomed అనే మాట కరెక్టేనా? Welcome Past tense welcome కాదా?

A. Welcome కు Past tense, welcomed. Welcame కాదు. ఆ మాట English లో లేదు. (Welcome - welcomed - welcomed)

Q. Keep doing అనే మాటను Only future కే వాడతారా? Regular doing actions కీ వాడొచ్చా?

A. Keep doing = continue to do = ఆ పని చేస్తూ ఉండు. ఇప్పుడు చేస్తున్న పనిని కొనసాగిస్తూ ఉండమని అర్థం.

Q. అతడు వస్తున్నాడు- He may be coming/ He must be coming. ఈ రెండింటిలో ఏది correct?

A. He may be coming = అతడు వస్తూ ఉండొచ్చు (ఇప్పుడు) - సందేహం.
He must be coming = (తప్పక) వస్తూండాలి.

Q. I would have gone - ఈ మాటను future కు కూడా వాడవచ్చా? e.g. : Tomorrow's Chennai meeting has been cancelled, otherwise I would have gone to Chennai tomorrow. ఈ రకంగా కూడా చెప్పవచ్చా? లేకపోతే ఇలాంటి సందర్భాల్లో ఎలా చెప్పాలి?

A. I will have had to go tomorrow = future లో వెళ్లాల్సి ఉండేది.

Q. Provided Sachin plays, India will win = సచిన్ ఆడితేనే India గెలుస్తుంది.

If at all Sachin plays, India will not win = సచిన్ ఆడినా India గెలవదు.

పై రెండు తెలుగు వాక్యాలకు English అర్థాలు కరెక్టేనా? కాకపోతే, English sentence కి తెలుగు అర్థాలు, తెలుగు వాక్యాల్లో English అర్థాలు తెలియజేయగలరు.

A. Correct.

Q. Why because అని చాలామంది అంటుంటారు. అది కరెక్టేనా?

A. అది correct కాదు.

Q. చూడొచ్చాడు- Came to see
చూడబోయాడు - Went to see - కరెక్టేనా?

A. Came to see = చూడటానికి వచ్చాడు.

చూడబోయాడు = Was going to see/ was about to see. Was going to see = చూసేందుకు వెళ్తున్నాడు (గతంలో) was about to see = చూడబోయాడు - ఇంకాస్తలో చూసేవాడే- కానీ చూడలేదు.

P.Srinivasa Rao, Hyderabad.
Q. మీరు ఒకచోట ఇలా చెప్పారు. "Since then I hadn't been having any problem till this morning" ఈ వాక్యంలో having అనేది ఎంతవరకు correct? కలిగి ఉండటం అనే అర్థంతో having వాడరు కదా?

A. కలిగిఉండటం అనే అర్థంతో am having/ is having/ are having వాడకూడదు. Having వాడవచ్చు వాడాలి కూడా అవసరమైనప్పుడు.

Having a lot of property, he can afford a car = బాగా ఆస్తి ఉండటంతో (కలిగి ఉండటంవల్ల) అతడికి కారు కొనే స్థోమత ఉంది. (మళ్ళీ చెబుతున్నాం, గుర్తుంచుకోండి: Having, hearing, seeing, wishing, wanting- ఇలాంటివి వాడవచ్చు; వాడకూడనిది, am/ is/ are లతో పైన తెలిపిన ... 'ing' forms.)



S. Satyanarayana Murthy, Kakinada

Q. మీరు Verb సరిగా ఉంటేనే sentence కరెక్టుగా ఉంటుందని రాశారు. దయచేసి దీని గురించి వివరించగలరు. Verb అంటే క్రియ అని తెలుసు. Verb 6 forms గురించి గతంలో తెలిపారు. ఒక్కోదానికీ ఉదాహరణలిస్తే విద్యార్థులకు, ఉపాధ్యాయులకు చాలా ఉపయోగకరంగా ఉంటుంది.

A. She sings well - ఈ sentence, 'she' ని గురించి చెబుతుంది. కాబట్టి, 'she' subject. ఇప్పుడు, ఈ sentence లో 'she' తర్వాత, 'sings' (= పాడు తుంది) అనే మాట లేకుంటే, sentence లేదు. కాబట్టి, 'sings', verb. అలాగే Sachin is playing cricket, అనే sentence లో, Sachin, subject. Sachin (subject) తర్వాత 'is' తీసేసినా, 'playing' తీసేసినా, sentence ఉండదు. అందుకని 'is playing' మొత్తం verb అవుతుంది కదా.

They have seen him
(verb - have seen
- have + past participle (pp) of seen)
She could have taken it
(verb - could have taken
- could have + pp of take)

V Form of the verb: Doing Words

I Regular Doing Word	II Regular Doing Word	Past Doing Word
come	comes	came
take	takes	took
teach	teaches	taught

I Regular Doing Word (I RDW) కు '-s/' '-es' కలిపితే **II Regular Doing Word (II RDW)** వస్తుంది.

They meet me everyday
(verb - meet - I Regular Doing Word)

P. Srinivasa Rao, Pithapuram

Q. Visual delight sans histrionics. What does 'sans' mean?

A. Sans = without
Q. Govt. likely to import commodities that are in short supply. Can we use 'which' instead of 'that'? Where & when do we use 'that' in this sense?
A. we can.
Q. The protest has since been called off. Here what is the meaning of 'since'?
A. Since (in this sentence) = At a time after a particular time in the past = గతంలో ఒక సంఘటన/ సమయం తర్వాత ఎప్పుడైనా.
Q. What is difference between terror & fear?



G.Rambabu, Nandyal

Q. We were on good terms అంటే అర్థం ఏమిటి?
A. మామధ్య సంబంధాలు బాగున్నాయి.
Q. He is a member on the committee
He is a member in the committee
వీటిలో ఏది కరెక్టు?
A. He is a member of the committee.
Q. కింది పదాలకు అర్థాలు తెలుపగలరు.
1. abroad 2. bay 3. in lieu of
4. by dint of 5. buck 6. as if
A. 1) Abroad (Abrode కాదు)= విదేశాలలో
2) మూడువైపులా నేల ఉన్న సముద్రభాగం- the Bay of Bengal
3) In lieu of = అందుకు బదులు
a) They paid him 2 days wages in lieu of the work he did on 2 Sundays = రెండు ఆదివారాలు పనిచేసినందుకుగాను అతడికి రెండ్రోజుల వేతనాలు ఎక్కువ ఇచ్చారు.
b) He took cash in lieu of the prize he won = తనకు వచ్చిన బహుమతికి బదులు అతడు నగదు తీసుకున్నాడు.
4) By dint of = అందువల్ల; He came up by dint of hard work = అతడు కృషి వల్ల/ మూలంగా ఫైకో చ్చాడు.
5) buck = 1) మగజింక.
2) డబ్బులకు వాడే మాట (పైసలు/ పిక్కలు అన్నట్లు).
Get the buck first and we'll talk of it = ముందు పైసలు పట్టా, తర్వాత మాట్లాడదాం. మగకుందేలు కూడా buck.
6) as if = అయినట్లు, కానీ కాదు.
He talks as if he were/ was clever = అతడేదో తెలివిగలవాడయినట్లు (కానీ కాదు) మాట్లాడతాడు.
Q. I will be going to Chennai in next week
I am going to Chennai in next week
పై వాక్యాల మధ్య తేడా ఏమిటి?
A. I will be going to Chennai next week (in next week కాదు) = వచ్చే వారం నేను చెన్నై వెళ్తాను.
I am going to Chennai next week (in next week కాదు)
అయితే I am going to Chennai next అన్నప్పుడు, వెళ్లటం అనేది ఎక్కువ కచ్చితం.

Did she make tea?

6 forms of the verb. English లో verb, ఈ six forms లో ఏదో ఒక రూపంలో ఉంటుంది. అది లేకపోతే sentence ఉండదు. అందువల్ల ఒక group of words లో, subject, ఈ six forms లో ఏదో ఒక రూపం ఉండి, అర్థం పూర్తయితేనే, ఆ group of words, sentence అవుతుంది. ఆ six forms మళ్ళీ కింద ఇస్తున్నాం చూడండి:

I Be forms: am, is, are, was, were } I set

II set: shall be, should be, will be, would be, can be, could be, may be, might be, must be, ought to be, have to be, has to be, had to be, need be
ఇవన్నీ 'Be' వివర వచ్చే 'be' forms

III set: have been, has been, had been, shall have been, should have been, may have been, might have been, can have been, could have been, must have been, ought have been, would have been, should have been
ఇవన్నీ 'been' వివర వచ్చేవి.
పైవన్నీ 'be' forms.
He is my cousin (Is - verb)
They were here yesterday (were - verb)
She has been here for the past two days (has been - verb)

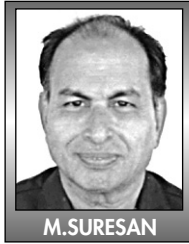
II Form of the verb (Be form + ...ing form)
She is coming here. verb - is coming
- is (be form) + coming (ing form)
They will be coming. verb - will be coming
- will be (be form) + coming (ing form)

III Form of the verb: 'Be' form + past participle - passive voice verbs.
It is done everyday. verb - is done
- is (be form) + done (past participle)
They were arrested.
Verb - were arrested
- were (be form) + arrested (past participle of arrest)

IV Form of the verb:
have
has
had
shall have
should have
will have
would have
can have
could have
may have
might have
must have

+ past participle

SPOKEN ENGLISH
అన్నిభాషలు 578



She takes coffee in the mornings
(verb - takes II RDW)
I, We, you and they తో I RDW వాడతాం.
He, She, It తో II RDW వాడతాం.
I RDW ను not తో/ question లో, do + I RDW అవుతుంది.
I RDW, not తో/ question లో does + I RDW అవుతుంది.

A) They meet each other
X a) They do not meet each other
b) Do they meet each other?
B) She sings well
X a) She does not sing well
b) does she sing well?

made, took, danced, etc - ఇవన్నీ past doing words. వీటిని not తో గానీ, question లో గానీ వాడితే, did వస్తుంది.
Past Doing Word (PDW) + not/ ? =
Did + I RDW
She made tea X a) She did not make tea
b) Did she make tea?
What did she make?

VI form of verbs.
Shall
Should
will
would
can
could
may
might
must
ought
need

+ I RDW

You shall come in the evening.
verb - shall come
- shall + I RDW
She can sing well.
- verb - can sing
- can + I RDW

A. Terror = very great fear
Q. This is a sentence from a newspaper: The Govt. on tuesday has suspended two IPS officers. In this sentence definite time is given. Why did they use present perfect tense in the place of simple past tense?

A. The use of the present perfect here is wrong. Past simple would be correct here.
Q. What is ex-show room cost. Does it vary from place to place?

A. Ex-showroom: Here, 'ex' = not including /not adding
Ex-showroom price = Price which does not include the expenses the showroom (in a state/ city) may add to the price.

Q. What is the difference between the following words. Coward - Cowardice; Black - Blackish; Tragic - Tragical; Whole - Wholesome

A. Coward = A person who is afraid of everything.
Cowardice = The quality/ nature of being afraid.
Tragic = sorrowful/ causing sorrow or sadness
Tragical - No such word.
Whole = total/ complete
Wholesome = Healthy
Blackish = slightly black.

Q. The sentence mentioned below, I read it in the news paper.
Chief Minister indicated here on tuesday that the maiden expansion of his cabinet will take place some time in November. Is it a correct sentence? In Indirect speech 'would take place' is to be used in the place of 'will take place'. I would like to ascertain why this expression was like that?

A. You are correct. The correct sentence here would be
Chief Minister ... would take place

K. Omkar, Visakhapatnam

Q. Bar cum restaurant లో cum usage గురించి చెబుతారా?

A. cum = and.
Bar తో కూడిన ఫలహారశాల = Bar cum restaurant

Q. మితవాదినీ ఇంగ్లీష్ లో ఏమంటారు?

A. Moderate = మితవాది;
Moderates = మితవాదులు.

Q. 'సొట్టబుగ్గలు' ఇంగ్లీష్ లో ఏమంటారు?

A. సొట్ట బుగ్గలు = Dimple cheeks

Prabhu, Madhurapudi

Q. కింది వాక్యాలకు తెలుగు అర్థాలు తెలుపగలరు.
His purported killing will put renewed pressure on the govt to clampdown on militants holed up in the hills.

A. అతడు చేశాడని చెప్పబడుతున్న హత్య (His purported killing) కొండల్లో దాక్కుని ఉన్న (Holed up in the hills) తీవ్రవాదులను (militants) అణచి వేయాలని (clampdown) ప్రభుత్వం మీద మళ్ళీ (renewed) ఒత్తిడిని (pressure) పెంచుతుంది.
Militant - Millitant కాదు.

Q. Her tonsured head, choped legs, vermilion mark on forehead were indicators of this being case of human sacrifice.

A. అతడి గుండు చేసిన తల (Tonsured head), నరికేసిన కాళ్ళు (Chopped legs), on the forehead (నుదుటి మీద) Vermillion marks (కుంకుమ గుర్తులు), అది నరబలి విషయం (the case of human sacrifice) గా ఉందని (being) తెలియ జేసేలా ఉన్నాయి (were indicators).

Vaisakh: Sehwag was streets ahead of the rest of the batsmen in this series; that is, except in the last match. He just made mince meat of the bowling.
(ఈ క్రికెట్ మ్యాచ్ సిరీస్లో సెహ్వాగ్ మిగతా బ్యాట్స్మెన్ కంటే ఎంతో గొప్పగా ఆడాడు. అంటే పోయిన మ్యాచ్ లో తప్ప, అవతలివాళ్ల బౌలింగ్ను చితకబాదాడు.)

Sravan: Oh God! What a form he was in! When he is on the go, there's no stopping him. He is easily among the top notch batsmen in the world.
(అబ్బో! ఎంత ఫాంలో ఉన్నాడో అతడు. ఆడటం మొదలుపెడితే అతడినెవరూ ఆపలేరు. ప్రపంచంలోని ఉన్నత శ్రేణి బ్యాట్స్మెన్లలో అతడొకడు.)

Vaisakh: The triple century that he missed the other day by a few runs was really out of this world. One should walk a hundred miles to shake hands with him for the splendid knock.

Vaisakh: Sure. They are very poor fielders. In addition to dropping easy catches, they gave away fours and sixes easily as well.
(కచ్చితంగా, భారత్ ఆటగాళ్లు చాలా నాసిరకం ఫీల్డర్స్ క్యాచ్లు వదిలేయడమే కాకుండా, నాలుగులు, ఆరు సులభంగా ఇచ్చేశారు.)

Sravan: Remember Jaunty Rhodes of South Africa? Oh, what a fielder he was! He certainly had a way with holding the ball however much low it flew. He would never drop a catch.
(నీకు దక్షిణాఫ్రికా జాంటీ రోడ్స్ గుర్తున్నాడా? అబ్బో! ఎంతగానూ ఫీల్డర్ అతడు! ఎంత తక్కువ ఎత్తులో ఎగురుతున్న బంతినైనా పట్టుకోవడంలో అతడికి ప్రత్యేకమైన నేర్పుండేది. catch ఎప్పుడూ పడేయలేదతడు.)

Vaisakh: Remember Jaunty Rhodes! Who can ever forget him? He really knocked the spots off the other players in cricket in the last three decades.

5) *India takes the biscuit for poor fielding.*
6) *He certainly had a way with holding the ball...*
పైవన్నీ కూడా ఒక విషయంలో మనం మెప్పు (appreciation) ను తెలిపే idioms. వాటిని వివరంగా తెలుసుకుందాం.

1) **Be streets ahead of:** ఇతరుల కంటే ఎంతో గొప్పగా ఉండే మనుషులు/ విషయాలు.
a) When it comes to technology Japan is streets ahead of India = సాంకేతిక ప్రగతి విషయానికొస్తే, భారత్ కంటే జపాన్ ఎంతో ముందంజలో ఉంది.
b) In the matter of Welfare Programmes England is streets ahead of India = ప్రజా సంక్షేమ పథకాల్లో England భారత్ కంటే ఎంతో గొప్పగా ఉంది.



b) Her beauty is really great but not certainly out of this world = ఆమె అందం గొప్పదే, కానీ లోకాతీతమైందేం కాదు (అంటే అంత అందమైన వాళ్లు ఇంకా చాలామంది ఉన్నారు)

4) **On a ball** = ఒక పని చేయాల్సిన కిటుకు తెలిసి అది బాగా చేయగలగడం.
a) When it comes to Maths, Chitra is on a ball = గణితం విషయంలో, చిత్రకన్యిబాగా తెలుసు/ గణితంలో అన్ని విషయాలూ తెలుసు.
b) Harbhajan is certainly on a ball in spin bowling = spin bowling లో హర్బజన్ అన్ని మెళకువలూ బాగా తెలుసు.

5) **Take the biscuit for** = పేరు పొందడం, చెడు విషయాల్లో
a) India takes the biscuit for corruption = అవినీతి విషయంలో భారత్ అగ్రస్థానం. భారత్ గొప్ప పేరు తెచ్చుకుంది.
b) Indians take the biscuit for lack of punctuality = సమయపాలన లేని విషయంలో భారతీయులు పేరు పొందుతారు.


6) **To have a way with-** ఇది చాలా ఎక్కువ వాడుకలో ఉన్న idiom. అర్థం = ఏదైనా చేయడంలోని కిటుకు తెలిసి ఉండటం/ ఒక విషయంలో గొప్పగా ఉండటం.
a) She has a way with children, though she is childless = ఆమెకు బిడ్డలు లేకపోయినా, బిడ్డలతో ఎలా మెలగాలో/ పిల్లల్ని ఎలా ఆడించాలో బాగా తెలుసు.
b) Let's take the problem to him. He has a way with such problems and can help us = ఈ సమస్యను అతడి దగ్గరకు తీసుకెళ్దాం. ఇలాంటి సమస్యలు ఎలా పరిష్కరించాలో అతడికి బాగా తెలుసు. మనకు సాయపడగలడు.

India takes the biscuit for corruption

(కొన్ని రన్స్లో పోగొట్టుకున్న మూడు సెంచరీలు నిజంగా విస్మయం కలిగించే విషయం. ఎంత దూరం నడిచినా వెళ్లి కర చాలనం (Shake hand) చేసే విధంగా ఉంది అతడి ఆట.)

Sravan: But don't forget; Dhoni was on a ball too. Oh, the way he punished the Sri Lankan bowling! Really marvellous! But having said that, Team India takes the biscuit for their poor fielding. How many easy catches they have dropped in the series!
(అయితే మరచిపోకు. ధోనీ కూడా మెళకువ తెలిసి ఆడాడు. (అతడికి బ్యాటింగ్ ఎంత బాగా తెలుసో!) శ్రీలంక బౌలింగ్ను అతడు ఉతికి వదిలిపెట్టాడు. అయితే దేనికదే చెప్పాలి. చెత్త ఫీల్డింగ్ విషయంలో భారత్ జట్టు మొదటి స్థానం పొందుతుంది. ఎన్ని సులభమైన క్యాచ్లు వదిలివేశారో!)

SPOKEN ENGLISH
ఆంగ్లభాషణ 579



M. SURESAN

(జాంటీరోడ్స్ గుర్తుండటమా! ఎవరు మరచిపోతారతడిని? గత మూడు దశాబ్దాల్లో ఫీల్డింగ్ విషయంలో అతడు ఇతరులను ఎంతో మించిపోయాడు!)

Look at the following sentences from the conversation above:

1) *Sehwag was streets ahead of the rest of the batsmen.*
2) *He is easily among the top notch batsmen in the World.*
3) *The triple century... was... out of this World.*
4) *Dhoni was on a ball too.*

2) **Top notch** = ఎంతో నాణ్యత, నైపుణ్యంగల.
a) His performance in the movie was certainly top notch = ఆ సినిమాలో అతడి నటన చాలా గొప్ప శ్రేణిలో ఉంది.
b) Our former President Dr. Abdul Kalam is among the top notch technologists of the world = మన పూర్వ రాష్ట్రపతి డాక్టర్ అబ్దుల్ కలాం ప్రపంచంలోనే గొప్ప సాంకేతిక నిపుణుల్లో ఒకరు.

3) **Out of this world** = ఈ ప్రపంచంలో మనం చూడలేనంత గొప్పదైన/ అతిలోక.
a) Her dance performance the other day was certainly out of this world = మొన్న ఆమె నాట్య ప్రదర్శన నిజంగా లోకాతీతమైనదే/ ఈ ప్రపంచంలో కానరానంత గొప్పది.

C. Janardhana, Hindupur

Q. Sir, please clarify the following doubts:
'to + V₁' can behave as a participle? Like present participle and past participle? If it so please give an example.

A. Yes. To+V₁ = e.g.: to go, to come, to see etc. There are two participles- the present participle (the ...ing form - going, coming, seeing, etc), and the past participle (what some people call, V₃)
In some cases the infinitive and the present participle give the same meaning:
i) To walk to the place is difficult = walking to the place is difficult.
(To walk = walking = నడవడం)
ii) To smoke/ smoking is bad for health (smoke చేయడం)
అలాగే- అన్నిసార్లు కాదు, కొన్ని కొన్ని verbs విషయంలో passive infinitive, to be done, to be killed, etc లో, 'to be' omit చేసి వాడతాం.
a) TRS wants the state to be divided = TRS wants the state divided = TRS రాష్ట్రం విభజించబడాలని కోరుకుంటోంది. ఇలాంటిచోట్ల, 'divided' past participle అవుతుంది, కానీ అది infinitive లో భాగమే.
b) No body wants her (to be) killed.

మీరు ఇంగ్లీష్ కరెక్ట్ గా మాట్లాడగలిగినప్పుడు, ఇలాంటి చర్చ అనవసరం కదా? అది infinitive అయితేనేం, past/ present participle అయితేనేం? మీరు మాట్లాడటం కరెక్ట్ అయినప్పుడు, మీరు వాడే పదాల పేర్లు తెలియనక్కర్లేదు కదా?

Q. The same word sometimes behaves as a preposition and adverb in a sentence. How can we differentiate?

A. Whether a word is used as a/ an adverb or a preposition depends largely on the meaning. Take for example, 'about'. When about' means, approximately/ nearly/ almost, it is an adverb.
The book costs about Rs 100/- (about = nearly - a little less/ more than Rs 100/-). Here 'about' adds to the meaning of the verb, 'costs'. So it is an adverb.
But when 'about' means, 'on the subject of/ 'In connection with' (గుర్తు/ గురించి) it is a preposition, because it is used before a noun, a pronoun or a gerund to show place, time, direction, position etc.
The students are talking about the exam. Here, 'about' is placed before the noun, the 'exams' so it is a preposition. So the meaning of a word and the way it is used in a sentence decide whether it is an adverb or a preposition.
He went in - in - adverb.
He walked in the playground- in - preposition.

Q. I heard somewhere that "All English language can be put into 279 structures." If it so please is there any book dealing that 275 structures? Give me the details of the book.

A. That's true. But how many can remember such a large number (275!) structures? Aren't there a good number of people who can speak correct English without knowing these structures? If you can master all of them you can write and speak correct English; true. But it is like saying, 'you can catch a bird by pulling salt on its tail'.

Q. Please, suggest me some 'CIEFL' books for Spoken English.

A. There are a number of such books from CIEFL, now EFLU. any book can help you.

K. Omkar, Narsipatnam

Q. They are all happy అనే ఎందుకంటారు? They all are happy అని ఎందుకు అనకూడదు?

A. They are all happy = They all are happy రెండూ ఒకటే. అయితే They are all happy అనడం better, subject వెంటనే verb రావడం మంచిది కాబట్టి. ఒక్కొక్కప్పుడు 'అందరూ' అదే విషయానికి ప్రాముఖ్యం ఇవ్వాలి వచ్చినప్పుడు, They all are happy అనొచ్చు.

Q. Who is number 14?

A. I am (no 14) I am అని ఆపేయడం సరైన response. I myself తప్ప.

Q. దొండకాయ, ఆగాకరకాయ- వీటిని ఇంగ్లీష్ లో ఏమంటారు?

A. దొండకాయ = Gherkin
ఆకాకరకాయ = Teasel gourd (మామూలు కాకరకాయ = Bitter Gourd)

Q. సెన్సిటైజర్ అంటే ఏమిటి? స్పెల్లింగ్ తెలుపగలరు.

A. Sensitizer = ఒక విషయాన్ని, ముఖ్యంగా ఒక చెడు/ ప్రమాదకరమైన విషయాన్ని గురించి బాగా అవగాహన కల్పించే ప్రక్రియ/ సాధనం.
The essay acts as a sensitizer to the dangers of smoking = Smoking వల్ల ప్రమాదాలను గురించి అవగాహన కల్పించే సాధనంగా ఆ వ్యాసం పని చేస్తుంది.

Q. 'అతడికి ఆగస్ట్ నెల జీతం రాలేదు' అనే వాక్యాన్ని ఇంగ్లీష్ లో Salary for the month of August wasn't given అనొచ్చా?

A. He hasn't (has not) got his August salary/ salary for (the month of) August.
(Salary for the month of August was not given = ఆగస్ట్ నెల జీతం ఇవ్వబడలేదు - మామూలు తెలుగులో, August నెల జీతం ఇవ్వలేదు).

Q. గోంగూరను ఆంగ్లంలో ఏమంటారు?

A. గోంగూర = Sorrel leaves.